



GIÁO XỨ CÁC THÁNH TỬ ĐẠO VIỆT NAM HOLY VIETNAMESE MARTYRS CATHOLIC CHURCH

1107 E. Yager Lane, Austin TX 78753

Phone: (512) 834-8483

www.hvmcc.org

Monday-Thursday 10:00 am – 5:00 pm

Friday 12:00 pm – 2:00 pm

CHÚA NHẬT THỨ NHẤT MÙA VỌNG - NĂM A

FIRST SUNDAY OF ADVENT - YEAR A

Ngày 30 tháng 11 năm 2025

Lm Chánh Xứ/**Pastor** Giuse Phạm Lê-Minh (512)834-8483
Phó Tế/**Deacon** Giuse Mai Thế Hòa (512)785-4488
Phó Tế/**Deacon** Giuse Nguyễn Duy Giáo (512)659-5962
Phó Tế/**Deacon** Đominicô Hoàng Bình Hải (512)773-9658
Sr/**Sister** Ane Monica Nguyễn (512)736-7463

Chương Trình Phụng Vụ

THÁNH LỄ/MASS

Thứ Hai - Thứ Năm/**Weekdays** 7:00 pm
Thứ Sáu/**Weekday** 6:30 pm
Thứ Bảy/**Saturday** 7:00 pm
Chúa Nhật/**Sunday** 8am, 10am (Việt), 12:30pm Eng

GIẢI TỘI/RECONCILIATION

Thứ Hai - Thứ Bảy: Trước Lễ hoặc bất cứ lúc nào,
xin hẹn trước) (anytime, by appointment only)

RỬA TỘI/BAPTISM

Chúa Nhật thứ ba mỗi tháng sau Lễ 12:30 pm
Third Sunday of the month after 12:30 pm Mass.

XỨC DẦU/ANNOINTING OF THE SICK

CHẦU THÁNH THỂ/ADORATION

Thứ Sáu /every Friday - Chapel
Chầu Thánh Thể/**Community** 9 am – 10 am
Chầu Thánh Lặng/**Silent** 10 am – 5:45 pm
Ơn Thiên Triệu/**Vocation** 5:45 pm – 6:15 pm

Thứ Sáu đầu tháng/every 1st Friday - Church

Chầu Thánh Thể/**Community** 7:45 pm

Thứ Bảy đầu tháng/every 1st Saturday

Chầu Thánh Thể /**Community** 7:45 pm

HÔN PHỐI/MARRIAGE

Xin liên lạc với Văn Phòng trước 6 tháng
Contact the Office 6 months before the wedding.

Xin liên lạc Văn Phòng Giáo Xứ / Contact the Office

CHÚA NHẬT THỨ NHẤT MÙA VỌNG - NĂM A

LỊCH PHỤNG VỤ

Chúa Nhật Mùa Vọng I

Is 2:1-5/Rom 13:11-14/Mt 24:37-44

-

Thứ Hai: Is 4:2-6/Mt 8:5-11

Thứ Ba: Is 11:1-10/Lk 10:21-24

Thứ Tư: Is 25:6-10a/Mt 15:29-37

Thứ Năm: Is 26:1-6/Mt 7:21, 24-27

Thứ Sáu: Is 29:17-24/Mt 9:27-31

Thứ Bảy: Is 30:19-21, 23-26/Mt 9:35-10:1, 5a, 6-8

-

Chúa Nhật Mùa Vọng II

Is 11:1-10/Rom 15:4-9/Mt 3:1-12 (4)



SUY NIỆM

Vào một ngày của tháng 10 năm 1992, một số người Nam Hàn tụ tập ở các nhà thờ để chờ ngày tận thế đến vào lúc nửa đêm. Có người đã bán nhà và xin nghỉ việc, nhưng dĩ nhiên đó không phải là ngày tận thế.

Kinh Thánh chẳng hề nói tận thế đến vào lúc nào. Đức Giêsu cũng bảo là Ngài không biết (Mt 24,36). Chính vì thế Kitô hữu không tin những lời đồn thổi, nhưng kiên tâm chờ đợi trong hy vọng. Đây không phải là thứ nơm nớp chờ đợi, khoanh tay, nhưng là thứ chờ đợi bằng cách sống hết mình để chuẩn bị cho trái đất đón Chúa trở lại.

Mùa Vọng là thời gian đặc biệt để tập sống chờ đợi. Không phải chỉ là chờ mừng lễ Giáng sinh mà nhất là chờ đợi Chúa đến kết thúc dòng lịch sử. Ngày tận thế và ngày Chúa quang lâm là một. Đó là một ngày đáng sợ, không phải vì những hiện tượng kinh khủng sẽ xảy ra, nhưng vì là ngày Chúa đến phán xét kẻ sống người chết. Ngày đó còn là một ngày hội vui: ngày vui của Chúa Giêsu toàn thắng vinh quang, ngày vui của những người được cứu chuộc, ngày vui của cả vũ trụ vật chất được giải phóng.

Tận thế là cánh cửa mở ra trời đất mới. Tất cả được đưa vào thế giới vĩnh cửu. Có lẽ chúng ta hôm nay mong chờ Chúa đến ít hơn các Kitô hữu thuở ban đầu. Chẳng ai thích nghĩ đến ngày tận thế. Tận thế bị coi là chuyện tương lai xa vời. Cuộc sống hiện tại có vô số mối lo âu và hy vọng: ăn uống, cưới vợ, lấy chồng, làm ruộng, xay bột. Thật ra, nghĩ đến ngày tận thế cũng cần như nghĩ đến cái chết của mình. Cái chết dạy người ta biết cách sống. Ngày tận thế dạy người ta biết cách xây dựng thế giới trên nền tảng vĩnh cửu, trên những giá trị trường tồn.

Đối với Kitô giáo, ngày tận thế không phải là ngày buồn, ngày của hủy diệt và tang tóc, nhưng là ngày của thân xác được sống lại, ngày khai sinh một thế giới mới không bị hận thù và chết chóc đe dọa. Ngày tận thế là ngày Chúa quang lâm. Chúng ta phải sẵn sàng ra đón Ngài. Sẵn sàng là cùng với Chúa xây dựng một trái đất đầy tình thương và công lý. Sẵn sàng là biến trái đất thành con đường dẫn tới Thiên đàng. Ngày Chúa quang lâm là một ngày bất ngờ, nhưng nó sẽ ít bất ngờ đối với những ai biết sẵn sàng chờ đợi.

Cầu Nguyện: *Lạy Chúa Giêsu, nếu ngày mai Chúa quang lâm, chắc chúng con sẽ vô cùng lúng túng. Thế giới này còn bao điều khiếm khuyết, dở dang, còn bao điều nằm ngoài vòng tay của Chúa. Chúa đâu muốn đến để hủy diệt, Chúa đâu muốn mất một người nào... Xin cho chúng con biết cộng tác với Chúa xây dựng một thế giới yêu thương và công bằng, vui tươi và hạnh phúc, để ngày Chúa đến thực là một ngày vui trọn vẹn cho mọi người và cho cả vũ trụ. Xin nuôi dưỡng nơi chúng con niềm tin vững vàng và niềm hy vọng nồng cháy, để tất cả những gì chúng con làm đều nhằm chuẩn bị cho ngày Chúa trở lại.*

REFLECTION

On a day in October 1992, a number of South Koreans gathered in churches to wait for the end of the world to occur at midnight. Some even sold their houses and quit their jobs, but of course, that was not the end of the world.

Scripture never tells us when the end will come. Jesus Himself said He did not know (Mt 24:36). Therefore, Christians do not believe rumors, but patiently wait in hope. This is not a fearful, idle waiting with folded arms, but a waiting that involves living fully to prepare the earth to welcome the Lord's return.

Advent is a special time to practice waiting. It is not only waiting to celebrate Christmas, but especially waiting for the Lord to come to bring history to its completion. The end of the world and the Lord's Second Coming are one. It is a day to be feared, not because of terrifying events that might happen, but because it is the day the Lord comes to judge the living and the dead. That day is also a joyous celebration: the joy of Jesus Christ's glorious victory, the joy of the redeemed, the joy of the entire material universe being set free.

The end of the world is the door opening to a new heaven and new earth. All will be brought into the eternal realm. Perhaps we today expect the Lord's coming less than early Christians did. No one likes to think about the end times.

The end is considered a distant, far-off future. Meanwhile, life is filled with countless concerns and hopes: eating, drinking, marrying, farming, grinding grain. In fact, thinking about the end of the world is as necessary as thinking about our own death. Death teaches us how to live. The end teaches us how to build the world on eternal foundations and lasting values.

For Christianity, the end of the world is not a sad day, a day of destruction and mourning, but a day of bodily resurrection, a day marking the birth of a new world free from hatred and death. The end is the day of the Lord's Second Coming. We must be ready to welcome Him. Being ready means working with the Lord to build a world filled with love and justice. Being ready means turning this earth into a path leading to heaven. The Lord's coming will be sudden, but it will be less surprising for those who live in readiness.

Prayer: *Lord Jesus, if You were to come tomorrow, surely we would be bewildered. This world is still full of imperfections and incompleteness, with many things still outside Your loving embrace. You do not wish to come to destroy, nor do You want to lose even a single soul... Please help us to collaborate with You in building a world of love and justice, joy and happiness, so that the day of Your coming may truly be a day of complete joy for all people and for the whole universe. Nurture within us a firm faith and a burning hope, so that everything we do may contribute to preparing for the day of Your return.*

CHƯƠNG TRÌNH PHỤNG VỤ THÁNG 12



- **LỄ ĐỨC MẸ VÔ NHIỆM NGUYÊN TỘI - (LỄ TRỌNG BUỘC)**
 * Chúa Nhật (Sunday), ngày 07 tháng 12, 5:00 PM (Bilingual)
 * Thứ Hai (Monday), ngày 08 tháng 12, 7:00 PM (Việt ngữ)
- **TỈNH TÂM MÙA VỌNG:** Thứ Hai ngày 15 - Thứ Tư ngày 14 tháng 12
 * Chủ Đề – AI CHO TÔI TÌNH YÊU
 * Linh mục Giảng Phòng - Cha Cha Giuse Lê Trọng Hùng C.Ss.R.
- **BÍ TÍCH HÒA GIẢI:** Chúa Nhật, ngày 14 tháng 12
 * 5:00 PM - 8:00 PM – Toàn Giáo xứ.
- **VỌNG CHÚA GIÁNG SINH:** Thứ Tư, ngày 24 tháng 12
 * 5:00 PM – Thánh Lễ (English)
 * 8:00 PM – Thánh Lễ (Việt ngữ)
- **CHÚA GIÁNG SINH:** Thứ Năm, ngày 25 tháng 12
 * 8:00 AM – Thánh Lễ (Việt ngữ)
 * 10:00 AM – Thánh Lễ (Bilingual)
- **LỄ ĐỨC MARIA, MẸ THIÊN CHÚA - (LỄ TRỌNG BUỘC)**
 * **LỄ VỌNG:** Thứ Tư, ngày 31 tháng 12, 7:00 PM (Việt ngữ)
 * **LỄ CHÍNH:** Thứ Năm, ngày 01 tháng 01, 10:00 AM (Bilingual)



SINH HOẠT GIÁO XỨ TRONG TUẦN

Chúa Nhật, ngày 30 tháng 11

7:30AM	Đọc kinh	Church
8:00AM	Thánh Lễ	Church
9:30AM	Đọc Kinh	Church
9:45AM	Thiếu Nhi	Nghỉ Lễ
10:00AM	Thánh Lễ	Church
11:15AM	Giáo Lý	Nghỉ Lễ
12:30PM	English Mass	Church

Thứ Hai, ngày 01 tháng 12

6:25PM	Lần Hạt Mân Côi	Chapel
7:00PM	Thánh Lễ	Chapel

Thứ Ba, ngày 02 tháng 12

6:25PM	Lần Hạt Mân Côi	Chapel
7:00PM	Thánh Lễ	Chapel

Thứ Tư, ngày 03 tháng 12

6:25PM	Lần Hạt Mân Côi	Chapel
7:00PM	Thánh Lễ	Chapel

Thứ Năm, ngày 04 tháng 12

6:25PM	Lần Hạt Mân Côi	Chapel
7:00PM	Thánh Lễ	Chapel

Thứ Sáu, ngày 05 tháng 12

9:15AM-5:15PM	Chầu Thánh Thể – Chầu Lược	Chapel
6:30PM	Thánh Lễ	Chapel

Thứ Bảy, ngày 06 tháng 12

10:00AM	Việt Ngữ	Church
6:30PM	Đọc Kinh	Church
7:00PM	Thánh Lễ	Church

Chúa Nhật, ngày 07 tháng 12

7:30AM	Đọc kinh	Church
8:00AM	Thánh Lễ	Church
9:30AM	Đọc Kinh	Church
9:45AM	Thiếu Nhi	Church
10:00AM	Thánh Lễ	Church
11:15AM	Giáo Lý	Church
12:30PM	English Mass	Church

Tiền Thu Tuần Trước

Tiền Quyên Lần 1	\$8,967.00
Nguyệt Liễm	\$1,835.00



CẦU NGUYỆN CHO ƠN THIÊN TRIỆU

Pray for Vocations

1) CHẦU THÁNH THỂ THỨ SÁU HÀNG TUẦN:

Đức Kitô mời gọi và chọn lựa các môn đệ của Ngài. Xin cùng nhau tụ họp trước Thánh Thể mỗi chiều Thứ Sáu, cầu nguyện cho Giáo Xứ cũng như Giáo Hội Chúa ngày càng thêm nhiều thợ gặt trong đồng lúa của Ngài.

2) CHÉN THÁNH THIÊN TRIỆU:

Mỗi tuần một gia đình trong Giáo Xứ chúng ta sẽ nhận Chén Thánh Thiên Triệu để cả gia đình cùng dâng lời cầu cho các linh mục, tu sĩ, và chủng sinh trong Giáo Xứ cũng như cho toàn Giáo Hội. Xin ghi tên với Ban Ơn Gọi của Giáo Xứ để tiếp nhận Chén Thánh Thiên Triệu này.



1) FRIDAY ADORATION:

Christ called and chose his disciples. Together we gather in front of the Eucharist for adoration at each Friday evening to pray for vocations for more laborers in Christ's harvest. "The harvest is abundant, but the laborers are few."

2) TRAVELING VOCATION CHALICE:

Each week, one of our Parish members receives the Traveling Vocation Chalice to intentionally pray for vocations from within our parish and for our Church. Please sign up with the Vocation Ministry to receive and pray with this Vocation Chalice.



GHỊ DANH THAM DỰ ĐẠI HỘI GIỚI TRẺ ĐỊA PHẬN (DCYC)

Nhằm giúp tất cả các em trong giáo xứ đang học cấp trung học có cơ hội học hỏi, làm quen, và chia sẻ với giới trẻ trong Địa Phận Austin về đức tin Công Giáo và đời sống đạo, ban Giáo Dục sẽ tổ chức chuyến đi tham dự chương trình Diocesan Catholic Youth Conference (DCYC). Với sự chấp thuận và khuyến khích của Cha Tuyên Úy, chuyến đi sẽ được tổ chức như nhau:

- Địa điểm: Waco, Texas
- Ngày: 5:00PM thứ Sáu ngày 30 tháng 01 - 3:00PM Chúa Nhật ngày 01 tháng 02, 2026
- Chi Phí: \$200 / mỗi em (bao gồm lệ phí đại hội và chi phí chuyên chở, ăn uống và hotel).
- Hạn chót: Dec 7th, 2025 | austindiocese.org/dcyc

Để tìm hiểu thêm, xin liên lạc với:

Trưởng John Văn [\(512\) 757-5485"> \(512\) 757-5485](tel:5127575485), johnvan2002@gmail.com

Thầy Thịnh Trần [\(512\) 799-0189"> \(512\) 799-0189](tel:5127990189), thttrtran@gmail.com

CHÂN THÀNH TRI ÂN

Gia đình Bà Têrêsa Nguyễn Thị Anh xin chân thành cảm tạ Cha Chánh Xứ, Đức Ông, các Phó Tế, Sơ Ane, Cộng Đoàn Giáo Xứ Các Thánh Tử Đạo VN đã gửi lời phân ưu, chia buồn, cầu nguyện, tham dự Thánh Lễ và tiễn đưa linh hồn Têrêsa đến nơi an nghỉ cuối cùng. Xin Chúa trả công bội hậu cho quý vị! Trong lúc tang gia bối rối, nếu có điều gì sơ sót, xin quý vị niệm tình tha thứ. Toàn thể gia đình xin chân thành cảm tạ!

CHÂN THÀNH TRI ÂN

Gia đình Ông Gioan Baotixita Trương Minh Hải xin chân thành cảm tạ Cha Chánh Xứ, Đức Ông, các Phó Tế, Sơ Ane, Cộng Đoàn Giáo Xứ Các Thánh Tử Đạo VN đã gửi lời phân ưu, chia buồn, cầu nguyện, tham dự Thánh Lễ và tiễn đưa linh hồn Gioan Baotixita đến nơi an nghỉ cuối cùng. Xin Chúa trả công bội hậu cho quý vị! Trong lúc tang gia bối rối, nếu có điều gì sơ sót, xin quý vị niệm tình tha thứ. Toàn thể gia đình xin chân thành cảm tạ!

THÔNG BÁO LỚP GIÁO LÝ, VIỆT NGỮ VÀ THIẾU NHI

Các lớp Giáo Lý, Việt Ngữ và sinh hoạt Thiếu nhi sẽ được nghỉ Lễ Tạ Ơn vào tuần ngày 29-30 tháng 11, và các lớp sẽ bắt đầu lại ngày 6-7 tháng 12. Chân thành cảm ơn.

XỔ SỐ MỪNG XUÂN BÌNH NGỌ

Giáo Xứ tổ chức xổ số để gây quỹ kiến thiết và bảo trì cho các cơ sở của giáo xứ. Có ba giải trúng:

- Giải Nhất: Xe Toyota Camry LE 2026 giá \$32,000.00
- Giải Nhì: \$2000.00 Visa Gift Card
- Giải Ba: \$1000.00 Visa Gift Card

Giá mỗi vé là \$25.00. Nếu mua bốn vé thì được tặng một vé. Xin mời quý vị ủng hộ.

XIN TIỀN LẦN HAI

Theo lịch trình của Giáo phận Austin thì cuối tuần tới 13-14 tháng 12 năm 2025 sẽ xin tiền lần hai để giúp đỡ các linh mục và nam nữ tu sĩ đang hưu trí (Retired Clergy and Religious). Xin quý vị rộng tay giúp đỡ!

RỬA TỘI CHO CÁC EM NHỎ

Xin Phụ Huynh của các em nhỏ muốn được Rửa Tội trong tháng Mười Hai năm 2025 hãy đến tham dự lớp Giáo Lý vào **Thứ Năm, ngày 11 tháng 12** năm 2025 lúc 7:45pm tại Rm #103, cạnh Văn phòng Giáo Lý, để sẵn sàng cho ngày Rửa Tội, Chúa Nhật, ngày 21 tháng 12 sau Lễ 12:30 pm.

THÁNH LỄ XỨC DẦU BỆNH NHÂN

Thứ Bảy 13 tháng 12, 2025 sau Thánh Lễ 7:00pm, sẽ có Nghi Thức ban Bí Tích Xức Dầu Bệnh Nhân cho những người già yếu, bệnh hoạn về thể lý cũng như tâm lý, đang cần sức mạnh của ơn sủng Bí Tích để vượt qua những khó khăn của cuộc sống hiện tại và chuẩn bị cho đời mai hậu. Xin quý cụ và những người đang đau bệnh tới tham dự Thánh Lễ và nhận lãnh Bí tích Xức Dầu Bệnh Nhân.

MỪNG KÍNH TRỌNG THỂ ĐỨC MARIA GUADALUPE

Thứ Bảy 6 tháng 12, 2025,
Giáo Phận Austin sẽ cử hành
trọng thể mừng kính Đức
Maria Guadalupe tại Trung
Tâm Thành Phố Austin. Toàn
thể tín hữu khắp miền Trung
Texas cùng tụ họp cử hành và
tưởng nhớ Đức Trinh Nữ
Maria hiện ra nhiều lần với
Thánh Gioan Diego tại
Tepeyac, Mexico vào tháng
Mười Hai năm 1531.

Xin cùng tham gia cuộc Rước
Kiệu và Thánh Lễ trọng thể
mừng kính Mẹ với Đức Giám
Mục Daniel Garcia.

Một biến cố phong phú với
mọi truyền thống văn hóa,
mọi sắc dân sắc tộc, mọi ngôn
ngữ, với những trang phục
truyền thống của từng dân
tộc. Một biến cố tỏ bày Giáo
Hội luôn tận dụng những
phong phú nơi mọi dân tộc để
tinh luyện và liên kết mọi
người đến với Tin Mừng cứu
độ của Đức Kitô (Hiến Chế về
Giáo Hội §13).

Văn Phòng Đa Văn Hóa Giáo Phận Austin tôn vinh

ĐỨC MẸ GUADALUPE

THỨ BẢY, NGÀY 6 THÁNG 12 NĂM 2025

Rước kiệu Đức Mẹ

8:00 SÁNG: Khởi hành từ Nhà
Thờ Chính Tòa St. Mary
đến Giáo Xứ San Jose, Austin

Thánh lễ

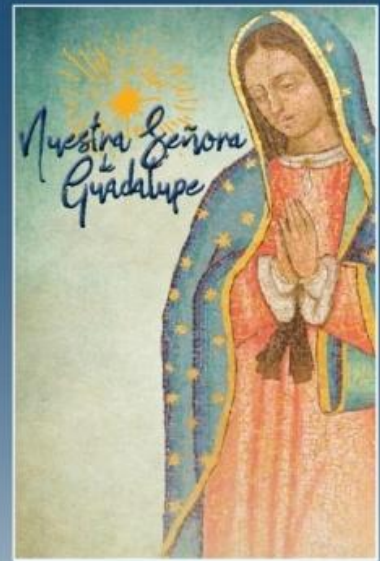
10:30: tại Giáo Xứ San Jose,
Austin

Chủ Tế

Đức Giám Mục Daniel E. Garcia



DIOCESE
of
AUSTIN



St Mary Cathedral: 203 East 10th St., Austin, TX 78701
San Jose Parish: 2435 Oak Crest Ave, Austin, TX 78704

www.austindiocese.org/plg-celebration

CHƯƠNG TRÌNH

- 7:30am - Tập họp tại Nhà Thờ Chính Tòa chuẩn bị Rước Kiệu.
Có cà phê và bánh ngọt tại Hội Trường.
- 8:00am - Phép Lành & Rước Kiệu từ Nhà Thờ Chính Tòa đến Giáo Xứ San José.
Ai không thể cùng đi kiệu, có thể tập trung tại Giáo Xứ San José tham gia lần hạt chung.
- 10:30am - Thánh Lễ trọng thể do Đức Giám Mục Daniel Garcia, Giáo Phận Austin, chủ tế.
Chủ đề: Mang ánh sáng Chúa Kitô cho thế giới, mưu tìm công lý hòa bình cho mọi dân tộc.
- 12:00pm - Âm nhạc & Khiêu vũ tại Hội Trường Giáo Xứ San José.
Có bán thức ăn và nước giải khát hỗ trợ công cuộc Phúc Âm Hóa của Giáo Xứ San José.

GIÁO XỨ CÁC THÁNH TỬ ĐẠO VIỆT NAM

1107 E. Yager Lane, Austin Texas 78753

Gây quỹ bảo trì và kiến thiết giáo xứ

ngày xổ số

15 tháng 2, 2026

Draw Date: Feb. 15th 2026

XỔ SỐ MỪNG XUÂN

NEW YEAR RAFFLE

Bình Ng



Lô Độc Đắc/Grand Prize

Toyota Camry LE 2026

Xe trị giá 32,000.00

Winner is responsible for tax

2nd Prize: \$2,000.00 VISA Gift Card

3rd Prize: \$1,000.00 VISA Gift Card

winner need not be present

Giá vé / Raffle ticket: \$25.00

Mua 4 tặng 1 / buy 4 get 1 free

mua vé xin liên lạc/raffle ticket information

văn phòng giáo xứ: (512) 834-8483

Nga Trần: (512) 694-8054

Hoàng Tường (512) 970-9264

Đà Nguyễn (512) 948-1478



2026



Holy Vietnamese Martyrs Catholic Church-Diocese of Austin

Ý LỄ TRONG TUẦN

(Người xin lễ trong ngày)

Thứ Bảy 29/11/2025 @ 7:00 PM

+ Lh Anna Dương Thị Liên (140/172) (Ông Phạm Bình Ánh)
+ Lh Đominicô, 2 Maria Theresa, Vincent, Maria, Baraventura, Phêrô, Fransisco Xavier, Joseph; xin ơn sức khỏe cho Joseph Phan The Khoi & Joseph Phan The Khoa, Joy Henderson, for souls in purgatory (5/12) (Ông Phan The Khoi)
+ Lh Phanxicô Xavier Phan Thế Nguyên (54/55) (Vợ và 2 con)
+ Lh Maria Nguyễn Thị Nữ, (90/100) (2 con và cháu)
+ Lh Ông Cố Giuse Phạm Văn Điều, các Lh tổ tiên ông bà cha mẹ nội ngoại, các Lh thân bằng quyến thuộc ân nhân và bạn hữu, Lh thai nhi, Lh mồ côi (29/30) (GĐ Bà Cố Phạm Điều Lý)
+ Lh Vincente, tứ thân phụ mẫu và thân quyến, các Lh ở lửa luyện tội (29/30) (Bà Tuyết Trần và GĐ)
+ Lh Anna Nguyễn Thị Ánh, các Lh tiên nhân nội ngoại (29/30) (Ông Phạm Văn Khang)
+ Các Lh Giuse, Maria, Anna, Augustino, các Lh tiên nhân thân nhân nội ngoại (29/30) (GĐ Vũ Ngọc Hồ)
+ Các Lh ĐaMinh Ngô Tích, Vincente Phan Văn Hỷ, Maria Trần Thị Nguy, Giuse Quang, Giuse Phùng, và tiên nhân nội ngoại (29/30) (GĐ)
+ Các Lh thành viên nhóm Thánh Linh và các Lh ân nhân. (29/30) (Nhóm Thánh Linh)
+ Lh Anna Nguyễn Thị Tạo, Lh Giuse Nguyễn Thanh Quang (26/30) (Tien & Trinh Vu)
+ Lh Gioan-Giuse, Lh Maria-Inê, Lh tiên nhân, và thai nhi (24/30) (AC Phạm Mạnh)
+ Lh Maria Madalena Công Tăng Tôn Nữ Tuấn Khanh (43/50) (AC Lộc Phương)
+ Các Lh Maria Nguyễn Thị Lui, Juse Nguyễn Văn Téng, ông bà tổ tiên nội ngoại, mồ côi, các đảng linh hồn (6/10) (Nguyễn Tâm)
+ Lh Phêrô Lê Quốc Khang (5/5) (Bà Nguyễn Thị Nghĩa & GĐ)
+ Lh Maria Lê Thị Đắc Huệ (5/5) (Bình & Giao)
+ Lh Martha, Lh ông bà tổ tiên (5/10) (Trọng + Nga)
+ Các Lh trong gia đình, các Lh mồ côi (5/30) (Hien + Yến)
+ Lh Đominicô, Lh Maria, Lh Giacobe (15/30) (GĐ xin)
+ Lh Giuse & Anna, các Lh tiên nhân thân tộc (15/30) (Thoàn Vân)
+ Các Lh Giuse Phạm Xuân Trường, Teresa Phan Thị Kiên, Rosa Hoàng Thị Chay, Gioan Baotixita Nguyễn Tiến Minh, Giuse Nguyễn Tiết Tiệm, maria Nguyễn Thị Bẩy, Giuse, Maria, Têrêsa (8/10) (Nguyễn Thị Ngọc Tuyết)
+ Lh Teresa Anh Nguyen (8/10) (Kim Thu Nguyen)
+ Lh Gioan Baotixita, Maria (12/20) (Anh Tuấn và GĐ)
+ Lh Lm Phêrô Lê Quang Hiệu, Lm Giacôbê Nguyễn Kim Điền, Phaolô Nguyễn Mỹ Hào, Anna Nguyễn Thị Khen, Giuse Đình Quang Toàn, các Lh; tạ ơn Thiên Chúa (2/2) (Tú Anh Nguyễn)
+ Cầu cho các ca viên và thân nhân đã qua đời (2/2) (Ca Đoàn Thánh Gia)
+ Lh Gioan Baotixita Trương Minh Hải (5/25) (Nhóm Hải Quân xin)
+ Lh Maria Nhường, Maria Châu, Maria Trang, Giuse Trung, Giuse Hùng (1/30) (Cường Phạm)
+ Lh Giacôbê Trương Hữu Quý (1/20) (Các con xin)
+ Lh Laurensô Riệp Phạm, Lh Maria Khiết Vũ (1/50) (Cường Phạm)
+ Lh ca viên CĐ Thánh Gia đã qua đời; Bình an cho ca viên CĐ Thánh Gia và GĐ (3/10) (Một thân hữu của Ca Đoàn)
+ Lh Phêrô-Giuse lễ giỗ, các linh hồn (Nghị Vũ)
+ Xin phỏng vấn được như ý (Nam Nguyen)
+ Lh Maria Nguyễn Thị Thắng lễ giỗ (Anna Trang Nguyen)
+ Lh Phêrô Vũ Hữu Hải (Vũ Thị Thu Xuân)
+ Lh Bà Cố Teresa Lý Thị Hy (GĐ Ông Cố Lương xin)
+ Lh Giuse Phạm Duy Danh mới qua đời ở New Orleans lễ đưa chân (Ông Phạm Kim Dung & Đình)
+ Lh Gioan Baotixita Trương Minh Hải (Hội cao niên VN Austin)
+ Lh Gioan Baotixita Trương Minh Hải mới qua đời (GĐ Thúc Uyên)

+ Lh Micae (Ấn danh)
+ Lh Giuse Nguyễn Anh Khoa, cầu cho các linh hồn; xin ơn bình an cho GĐ (GĐ xin)
+ Lh Giuse Vinh lễ giỗ (GĐ Cô Tý)
+ Lh ông bà cha mẹ, các Lh trong thân tộc (Ông Phạm Mỹ Tự)
+ Lh Giuse Lê Thanh Huệ, Maria Nguyễn Thị Thủy; xin ơn bình an cho GĐ con (Hoa Le)

Chúa Nhật 30/11/2025 @ 8:00 AM, 10:00 AM, 12:30 PM

+ Lh Anna Dương Thị Liên (141/172) (Ông Phạm Bình Ánh)
+ Lh Đominicô, 2 Maria Theresa, Vincent, Maria, Baraventura, Phêrô, Fransisco Xavier, Joseph; xin ơn sức khỏe cho Joseph Phan The Khoi & Joseph Phan The Khoa, Joy Henderson, for souls in purgatory (6/12) (Ông Phan The Khoi)
+ Lh Maria Nguyễn Thị Nữ, (91/100) (2 con và cháu)
+ Lh Phanxicô Xavier Phan Thế Nguyên (55/55) (Vợ và 2 con)
+ Lh Đominicô, Lh Maria, Lh Giacobe (16/30) (GĐ xin)
+ Lh Giuse & Anna, các Lh tiên nhân thân tộc (16/30) (Thoàn Vân)
+ Lh Ông Cố Giuse Phạm Văn Điều, các Lh tổ tiên ông bà cha mẹ nội ngoại, các Lh thân bằng quyến thuộc ân nhân và bạn hữu, Lh thai nhi, Lh mồ côi (30/30) (GĐ Bà Cố Phạm Điều Lý)
+ Lh Vincente, tứ thân phụ mẫu và thân quyến, các Lh ở lửa luyện tội (30/30) (Bà Tuyết Trần và GĐ)
+ Lh Anna Nguyễn Thị Ánh, các Lh tiên nhân nội ngoại (30/30) (Ông Phạm Văn Khang)
+ Các Lh thành viên nhóm Thánh Linh và các Lh ân nhân. (20/30) (Nhóm Thánh Linh)
+ Các Lh Giuse, Maria, Anna, Augustino, các Lh tiên nhân thân nhân nội ngoại (30/30) (GĐ Vũ Ngọc Hồ)
+ Các Lh ĐaMinh Ngô Tích, Vincente Phan Văn Hỷ, Maria Trần Thị Nguy, Giuse Quang, Giuse Phùng, và tiên nhân nội ngoại (30/30) (GĐ)
+ Lh Anna Nguyễn Thị Tạo, Lh Giuse Nguyễn Thanh Quang (27/30) (Tien & Trinh Vu)
+ Lh Gioan-Giuse, Lh Maria-Inê, Lh tiên nhân, và thai nhi (25/30) (AC Phạm Mạnh)
+ Lh Maria Phạm Thị Bích Hồng (5/52) (Chồng và các con)
+ Lh Giuse Đoàn Hành Chánh (46/52) (Gia đình)
+ Các Lh thai nhi, mồ côi, những người cảnh sát, những người hy sinh cứu người (10/20) (Helena Phạm)
+ Lh Phanxicô Đặng Hoàng Vỹ (10/10) (Đặng Bình Long)
+ Lh tiên nhân, Micae (41/50) (Hoàng Đình Trí & Quan Thu Hương)
+ Các Lh ĐaMinh Vũ Ngọc Cần, Maria Vũ Thị Miện, Maria Vũ Thị Hồng (36/52) (Vũ Thị Mỹ Linh)
+ Lh ông bà cha mẹ, anh chị em thân tộc nội ngoại, Lh các Linh Mục tu sĩ nam nữ, ân nhân, luyện ngục, thân hữu, các hội viên bảo trợ ơn gọi, các thai nhi bị từ chối sự sống; xin ơn chữa lành về tâm linh & thể xác cho thân tộc; lễ tạ ơn (42/52) (Ấn danh)
+ Lh Phêrô Nguyễn Văn Thiên, Lh Isave Nguyễn Thị Tuyết Minh (48/52) (Lan Nguyen và các con)
+ Lh Giuse Đoàn Minh Tâm, Lh Giacôbê Đoàn Ngọc Minh Tú (29/50) (Tạ Thị Kim Anh)
+ Lh Phêrô Nguyễn Văn Thà, Madalena Đinh Thị Tình, tiên nhân, ông bà thân nhân nội ngoại. Bình an sức khỏe trong GĐ, các con cháu năm mới; Tạ ơn Chúa, Đức Mẹ (43/60) (Catherine Nguyễn)
+ Lh Anna Nguyễn Thị Khoát, Lh Maria Hoàng Thị Bích (18/30) (Định & Thuý)
+ Cầu cho các Lh mồ côi (10/50) (Hoàng Đình Trí & Quan Thu Hương)
+ Lh Giuse Huỳnh V Thơm mới qua đời ở VN (7/10) (Mai Tran)
+ Lh Maria Phạm Bích Hồng (5/5) (AC Định & Thuý)
+ Xin ơn bình an cho GĐ; tạ ơn Chúa và Mẹ Maria (5/5) (Việt & Trâm)
+ Các Lh Antôn, Gioan Maria, Têrêsa HĐG, thân tộc nội ngoại, Maria lễ giỗ, 2 Lh Maria (5/5) (Phạm Trí Thúc)
+ 4 Lh Lm Giuse, 2 Lh Lm ĐaMinh, Lh Lm Giacôbê, Lh Lm Phêrô (5/5) (My Linh Vũ)
+ 2 Lh ĐaMinh, 13 Maria, Giuse & Maria, 11 Giuse, tiên nhân, mồ côi, ĐaMinh & Maria (5/5) (My Linh Vũ)

+ Lh ông bà nội ngoại 2 bên, Phaolô & Maria, 2 Simon, Phanxicô Xaviê; bình an cho đại GD, tạ ơn Chúa Mẹ Maria & Thánh Cả Giuse, cho con gái con được bình an trong công việc (5/6) (Nguyễn A Lộc & Diễm Châu)

+ Các Lh Phêrô Phạm Thế Phổ, Maria Phạm Thị Ngươi, ĐaMinh Phạm Khắc Thoàn, ĐaMinh Phạm Quốc Tuấn, ĐaMinh Đình Văn Đức (5/5) (GD Đạt & Thuý)

+ Các Lh thân tộc nội ngoại, 3 Giuse, 2 Anna, Maria, 2 Phêrô, Lh nơi luyện tội; xin bình an cho GD, tạ ơn Thánh Gia (5/6) (GD Riêm Vũ)

+ Lh Maria Lê Thị Học, Lh Anton Lê Văn Thành, Lh ngoại đạo; xin ơn bình an cho GD (5/5) (Ấn danh)

+ Các Lh nội ngoại hai bên (4/4) (AC Thanh-Tâm)

+ Lh Giuse Trần Văn Minh; xin ơn bình an (4/4) (Vợ và các con)

+ Lh Anton Đặng Tiến Thành lễ giỗ; các Lh cha mẹ đôi bên, ông bà cô cậu chú dì bác, các anh và em, mồ côi; tạ ơn Chúa Đức Mẹ Thánh Cả Giuse (4/4) (Annie N Dang)

+ Các Lh Vincente, Maria, ĐaMinh, tổ tiên (4/10) (Phan Hoàng)

+ 2 Lh Maria, 2 Lh ĐaMinh, Lh Phero, 2 Lh Giuse, Lh Phaolo, Lh tổ tiên nội ngoại 2 bên, các đẳng linh hồn; cầu cho các con ngoan ngoãn vâng lời Chúa dạy (4/8) (Toản & Khuyên)

+ Các Maria, Anna, tiên nhân nội ngoại, Anna và Phêrô; xin chỉ như ý (4/5) (Ấn danh)

+ Cầu cho các linh hồn (3/10) (Tu Le)

+ Lh Teresa Nguyễn T Ngân (3/10) (Cô Mai)

+ Lh tổ tiên ông bà cha mẹ anh chị em, thân nhân, các đẳng linh hồn (3/3) (Catherine Nguyễn)

+ Các Lh Maria, Louis, Giuse, mồ côi (3/10) (Loan Ha)

+ Lh Maria Phạm Thị Bích Hồng, Lh Gioan-Bosco Nguyễn Văn Chính (3/10) (Hoàng Nguyễn)

+ Các Lh Phêrô Vũ Đình Tuyển, Maria Vũ Thị Huệ, Giuse Trịnh Thanh Cần (3/3) (Loan Vũ)

+ Các Lh Phêrô Hường, Anna Ấn mẹ đỡ đầu, Micae, Mattha, mồ côi, các đẳng linh hồn (3/3) (Bà Anna Khánh Võ)

+ 2 Lh Micae và Matta, Lh ông bà nội ngoại cùng các anh chị các cháu trong GD, các đẳng linh hồn (3/5) (Bà Anna Võ Kim Khánh)

+ Cầu cho các linh hồn (3/8) (Ấn danh)

+ Các Lh Giuse Phạm Xuân Trường, Teresa Phan Thị Kiên, Rosa Hoàng Thị Chay, Gioan Baotixita Nguyễn Tiến Minh, Giuse Nguyễn Tiết Tiêm, maria Nguyễn Thị Bảy, Giuse, Maria, Têrêsa (9/10) (Nguyễn Thị Ngọc Tuyết)

+ Lh Lm. Simon Đình Hưng Lợi (2/5) (ÔB Nguyễn Trọng Hiến)

+ Lh Phêrô, các Lh ông bà cha mẹ anh em, họ hàng, tiên nhân, ân nhân, nội ngoại 2 bên, và các Lh trong luyện tội; xin tạ ơn Chúa Đức Mẹ và các Thánh (2/5) (Phạm Đào Vui)

+ Lh Teresa Anh Nguyen (9/10) (Kim Thu Nguyen)

+ Lh Gioan Baotixita, Maria (13/20) (Anh Tuấn và GD)

+ Lh Gioan Baotixita Trương Minh Hải (6/25) (Nhóm Hải Quân xin)

+ Lh Giuse Nguyễn, Anna Út, Phạm Phú Quý (2/10) (M Madaleina Thanh Thuý)

+ Lh Lm Phêrô Lã Quang Hiệu, Lm Giacôbê Nguyễn Kim Điền, Phaolô Nguyễn Mỹ Hào, Anna Nguyễn Thị Khen, Giuse Đình Quang Toàn, các Lh; tạ ơn Thiên Chúa (2/2) (Tú Anh Nguyễn)

+ Lh Joan Tấy Giả Phạm Phi Lân, Vicentê Phạm Tuấn Kiệt, Maria Phương Thanh (2/10) (M. Thanh)

+ Lh Phạm Phú Nhơn, Phạm Thị Bích Thủy-Anna Maria, Têrêsa Thu Thủy, tất cả Lh bị lãng quên (2/10) (M Thuý)

+ Lh Phạm Phú Khai, Phạm Phú Thọ, Phạm Thị Giàu (2/10) (M.M. Thanh)

+ Lh Maria Nhường, Maria Châu, Maria Trang, Giuse Trung, Giuse Hùng (2/30) (Cường Phạm)

+ Lh Giacôbê Trương Hữu Quý (2/20) (Các con xin)

+ Lh Laurensô Riệp Phạm, Lh Maria Khiết Vũ (2/50) (Cường Phạm)

+ Lh ca viên CĐ Thánh Gia đã qua đời; Bình an cho ca viên CĐ Thánh Gia và GD (4/10) (Một thân hữu của Ca Đoàn)

+ Lh Maria Phạm Thị Sen, Vincente Đỗ Ngọc Hoàng, ân nhân, các Lh thân nhân nội ngoại 2 bên (1/15) (ÔB Nguyễn Trọng Hiến)

+ Lh Giuse, Lh trong gia tộc (1/5) (Nguyễn Khanh-Kim Thoa)

+ Lh Antoine Nguyễn Văn Sơn lễ giỗ, Henry Nguyễn Hoà Minh; xin ơn bình an Anne Than Nguyen, tạ ơn Mẹ Maria, cầu bình an cho GD (1/2) (Phuong Anna Nguyen)

+ Lh thai nhi và mồ côi (1/2) (Ngan Hoang)

+ Các Lh Phêrô Trần An Trường, Anna Đỗ Thị Thảo, Inê Đỗ Thị Đào, Anê Lưu Thị Hồng, Maria Trần Thị Cậy, Phêrô Nguyễn Văn Đoàn, Maria Trần Thị Huệ, Phaolô Vũ Huy Khánh, cầu cho các linh hồn (1/4) (A. Quốc Hùng)

+ Lh Gioan Baotixita & Phêrô mới qua đời (1/2) (Linh Hoang)

+ Lh ÔB nội ngoại cha mẹ các anh chị em, cháu 2 bên, thân nhân, ân nhân, linh mục, đẳng Lh, cô chú bác 2 bên (1/10) (ÔB Long Phạm)

+ Xin cho GD bình an mạnh khỏe, công ăn việc làm, xin chỉ như ý (1/4) (Vinh Thế Trương)

+ Lh Têrêsa Nguyễn Thị Anh Xuân Lộc (1/4) (GD Phước Vũ)

+ Cầu cho các linh hồn (1/3) (Ấn danh)

+ Lh Anna Kim Liễu (Huy Phan)

+ Lh Gioan Baotixita Trương Minh Hải (Hội cao niên VN Austin)

+ Lh Phêrô Vũ Hữu Hải; xin ơn bình an cho GD, tạ ơn Ba Đấng (Ấn danh)

+ Lh Anna Kim Liễu (Huy Phan)

+ Lh Maria Nguyễn Thị Soi, Lh Giuse, Vicente; xin ơn bình an (Kingston Bao)

+ Các Lh mồ côi và ân nhân (Định Yến Nguyễn)

+ Lh tổ tiên ông bà nội ngoại 2 bên, mồ côi, thai nhi (Ấn danh)

+ Xin ơn bình an cho GD, tạ ơn Thiên Chúa (Ấn danh)

+ Lh ĐaMinh, Giuse, Maria, các Lh; xin cho việc học được như ý (Ấn danh)

+ Xin ơn bình an cho người dân ở vùng lũ VN (Ấn danh)

+ Lễ tạ ơn, Lh Rosa Nguyễn Thị Hải (Thuý Bùi)

+ Lh Giuse, Anna, Maria (AC Duong Danh Thong)

+ Lh tiên nhân nội ngoại, ông bà cha mẹ và 2 bác, mồ côi, anh em các con, Têrêsa, 3 Lh Giuse (Ty Nguyen)

+ Tạ ơn Chúa và Mẹ Maria; xin ơn bình an cho GD và toàn thể giới, xin chỉ như ý (Đình Tiễn & Thuý Hương)

+ Lh nội ngoại đôi bên cùng các linh hồn (AC Lâm Tuyết)

+ Lh Giuse, tổ tiên nội ngoại (1/2) (Loan Nguyen)

+ Lh Lm Phêrô Nguyễn V Tường, Phêrô Nguyễn V Liễu giỗ 11 năm, các Lh và ông bà cha mẹ nội ngoại (Diễm Trần-GD)

+ Lh Gioan Baotixita Trần Xuân Tân (Vân Trần)

+ Lh tiên nhân nội ngoại, các ân nhân, bạn hữu; lễ tạ ơn (ÔB Vũ Minh Thế)

+ Lễ tạ ơn con thi được kết quả tốt và bình an (Anna)

+ Lh Anna Hồng, các Lh ông bà cha mẹ tổ tiên (Mai Le)

+ Lh Giuse Đào Đức Thảo (Ấn danh)

+ Lh Toma & Maria (Ấn danh)

+ Lh Giuse Nguyễn Anh Khoa, cầu cho các linh hồn; xin ơn bình an cho GD (GD xin)

+ Lh Giuse lễ giỗ (Ấn danh)

+ Lh Anna lễ giỗ (Phuong Le)

+ Cầu cho các Lh trong trận lũ lụt ở VN (Ngoc Nguyen)

+ Lh Phêrô Nguyễn Văn Lý, Micae Nguyễn Vĩnh Tân, Matta Nguyễn Thị Ngọc (Han Nguyen)

+ Lh Mai Cao (ÔB Bức Nguyễn)

+ Xin cho Lh được hợp nhất, các linh hồn; xin cho GD được hiệp nhất (Ấn danh)

+ Lh Phêrô lễ giỗ 1 năm, Lh nơi luyện tội; xin ơn bình an cho GD, tạ ơn Thánh Gia (Phạm Sang & Thuý Tiên)

+ Lh Maria Nguyễn Thị Tho (Julie Huynh)

+ Các Lh Giuse Hoàng Ngọc Thái, Matta Hoàng Thị Mai, Maria Hoàng Tuyết Nhung, Micae Nguyễn Tuấn Hiệu, Phanxicô Bùi Phong (Hoàng Kim Lan)

+ Cầu cho các Lh ông bà nội ngoại (Dũng Thu)

+ Lh Giuse Nguyễn Hữu Minh; tạ ơn Thiên Chúa và Mẹ Maria (Huy-Nghi)

+ Lh Phanxico Savie Giuse (Ấn danh)

+ Lh Phêrô, Giuse, Maria, Antôn, Gioan Baotixita, Giacôbê, các đồng linh hồn (Nguyễn)
 + Lh Phaolo & Catarina lễ giỗ, Lh mồ côi; xin ơn bình an cho GD (Bà Hoa Trần)
 + Lh Maria Đình Thị Nguyệt, Lh Anna Liên (Đào Trần)
 + Lh Giuse Nguyễn Văn Tuy (Minh & Trâm)
 + Lh Maria Trần Thị Thu Huệ (GD Chị Đào)
 + Lh Đa Minh Tuấn Nguyễn, Đa Minh Nguyễn Đình Triệu, Maria Nguyễn Thị Nhum (Phương Nguyễn)
 + Lh Phêrô, Maria, Gioan (Ấn danh)
 + 2 Lh Têrêsa, các Lh quen biết sớm được hưởng nhan Thánh Chúa (GD Mai Vũ xin)
 + Tạ ơn Chúa ban mọi điều tốt lành, xin ơn bình an cho GD và ơn chữa lành (Ấn danh)
 + Lh Phêrô Maria lễ giỗ (Ấn danh)
 + Lh ông bà tổ tiên, cha mẹ nội ngoại 2 bên, các Lh trong thân tộc, mồ côi, và thai nhi (Ấn danh)
 + Lh Têrêsa Bùi Thị Tuyết mới qua đời, Lh Têrêsa Bùi Thị Loan (GD Tuấn Liên)
 + Xin ơn bình an (Hoa Phạm)
 + Pray for souls of clergies, religious brothers & sisters (Anonymous)
 + Lh Giuse Lê Thanh Huệ, Maria Nguyễn Thị Thủy; xin ơn bình an cho GD con (Hoa Lê)
 + Lh Giuse và Maria, ông bà cha mẹ anh em nội ngoại 2 bên; tạ ơn Chúa và Mẹ Maria, cầu bình an cho GD, xin ơn tha thứ ơn hoán cải ơn chữa lành (Ấn danh)

Thứ Hai 01/12/2025 @ 7:00 PM

+ Lh Maria Nguyễn Thị Nữ, (92/100) (2 con và cháu)
 + Lh Anna Nguyễn Thị Tạo, Lh Giuse Nguyễn Thanh Quang (28/30) (Tien & Trinh Vu)
 + Lh Gioan-Giuse, Lh Maria-Inê, Lh tiên nhân, và thai nhi (26/30) (AC Phạm Mạnh)
 + Lh Đôminicô, Lh Maria, Lh Giacobe (17/30) (GD xin)
 + Lh Giuse & Anna, các Lh tiên nhân thân tộc (17/30) (Thoàn Vân)
 + Các Lh Giuse Phạm Xuân Trường, Teresa Phan Thị Kiên, Rosa Hoàng Thị Chay, Gioan Baotixita Nguyễn Tiến Minh, Giuse Nguyễn Tiết Tiêm, maria Nguyễn Thị Bảy, Giuse, Maria, Têrêsa (10/10) (Nguyễn Thị Ngọc Tuyết)
 + Lh Teresa Anh Nguyen (10/10) (Kim Thu Nguyen)
 + Lh Gioan Baotixita, Maria (14/20) (Anh Tuấn và GD)
 + Lh Gioan Baotixita Trương Minh Hải (7/25) (Nhóm Hải Quân xin)
 + Tạ ơn Chúa Đức Mẹ TC Giuse, Lh Maria Nguyễn Thị Thoa (1/10 T2-T6) (Cường Phạm)
 + Tạ ơn Ba Đấng; các Lh ông bà tổ tiên họ hàng quyến thuộc nội ngoại, Phạm Văn Phấn, Matta Nguyễn Thị Hương, Dương Văn Tuấn, bà ngoại, Giuse Phạm Văn Nam, Maria Trần Thị Cúc; xin cho công việc lành, xin ơn chữa lành (Nguyễn Chung)
 + Lh Bà Cố Maria Phạm Thị Nghi (GD Ông Cố Lương xin)
 + Lh Giacôbê Trương Hữu Quý (3/20) (Các con xin)
 + Lh Laurensô Riệp Phạm, Lh Maria Khiết Vũ (3/50) (Cường Phạm)
 + Lh ca viên CD Thánh Gia đã qua đời; Bình an cho ca viên CD Thánh Gia và GD (5/10) (Một thân hữu của Ca Đoàn)
 + Lh Maria Phạm Thị Sen, Vincente Đỗ Ngọc Hoàng, ân nhân, các Lh thân nhân nội ngoại 2 bên (2/15) (ÔB Nguyễn Trọng Hiến)

Thứ Ba 02/12/2025 @ 7:00 PM

+ Lh Maria Nguyễn Thị Nữ, (95/100) (2 con và cháu)
 + Lh Anna Nguyễn Thị Tạo, Lh Giuse Nguyễn Thanh Quang (29/30) (Tien & Trinh Vu)
 + Lh Gioan-Giuse, Lh Maria-Inê, Lh tiên nhân, và thai nhi (27/30) (AC Phạm Mạnh)
 + Lh Đôminicô, Lh Maria, Lh Giacobe (11/30) (GD xin)
 + Lh Giuse & Anna, các Lh tiên nhân thân tộc (11/30) (Thoàn Vân)

+ Lh Gioan Baotixita Trương Minh Hải (8/25) (Nhóm Hải Quân xin)
 + Lh Gioan Baotixita, Maria (15/20) (Anh Tuấn và GD)
 + Lh Giacôbê Trương Hữu Quý (4/20) (Các con xin)
 + Lh Laurensô Riệp Phạm, Lh Maria Khiết Vũ (4/50) (Cường Phạm)
 + Lh ca viên CD Thánh Gia đã qua đời; Bình an cho ca viên CD Thánh Gia và GD (5/10) (Một thân hữu của Ca Đoàn)
 + Lh Maria Phạm Thị Sen, Vincente Đỗ Ngọc Hoàng, ân nhân, các Lh thân nhân nội ngoại 2 bên (3/15) (ÔB Nguyễn Trọng Hiến)
 + Tạ ơn Chúa Đức Mẹ TC Giuse, Lh Maria Nguyễn Thị Thoa (2/10 T2-T6) (Cường Phạm)

Thứ Tư 03/12/2025 @ 7:00 PM

+ Lh Maria Vũ Thị Hồng, cha mẹ nội ngoại, anh chị em đã ra đi (9/20 T4) (GD)
 + Lh Maria Nguyễn Thị Nữ (94/100) (2 con và cháu)
 + Lh Anna Nguyễn Thị Tạo, Lh Giuse Nguyễn Thanh Quang (30/30) (Tien & Trinh Vu)
 + Lh Gioan-Giuse, Lh Maria-Inê, Lh tiên nhân, và thai nhi (28/30) (AC Phạm Mạnh)
 + Lh Đôminicô, Lh Maria, Lh Giacobe (19/30) (GD xin)
 + Lh Giuse & Anna, các Lh tiên nhân thân tộc (19/30) (Thoàn Vân)
 + Lh Gioan Baotixita, Maria (16/20) (Anh Tuấn và GD)
 + Lh Giacôbê Trương Hữu Quý (5/20) (Các con xin)
 + Lh Laurensô Riệp Phạm, Lh Maria Khiết Vũ (5/50) (Cường Phạm)
 + Lh ca viên CD Thánh Gia đã qua đời; Bình an cho ca viên CD Thánh Gia và GD (6/10) (Một thân hữu của Ca Đoàn)
 + Lh Gioan Baotixita Trương Minh Hải (9/25) (Nhóm Hải Quân xin)
 + Lh Maria Phạm Thị Sen, Vincente Đỗ Ngọc Hoàng, ân nhân, các Lh thân nhân nội ngoại 2 bên (4/15) (ÔB Nguyễn Trọng Hiến)
 + Tạ ơn Chúa Đức Mẹ TC Giuse, Lh Maria Nguyễn Thị Thoa (3/10 T2-T6) (Cường Phạm)
 + Lh Ông Cố Giuse Trịnh Văn Thịnh (GD Ông Cố Lương xin)

Thứ Năm 04/12/2025 @ 7:00 PM

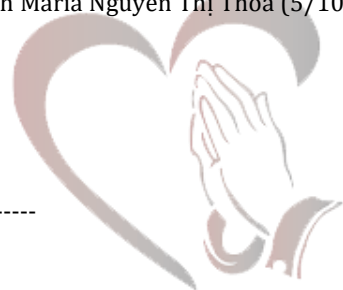
+ Lh Maria Nguyễn Thị Nữ (95/100) (2 con và cháu)
 + Lh Gioan-Giuse, Lh Maria-Inê, Lh tiên nhân, và thai nhi (29/30) (AC Phạm Mạnh)
 + Lh Đôminicô, Lh Maria, Lh Giacobe (20/30) (GD xin)
 + Lh Giuse & Anna, các Lh tiên nhân thân tộc (20/30) (Thoàn Vân)
 + Lh Phanxicô Đặng Hoàng Vỹ (14/20 T5) (ÔB Long Bình Đặng)
 + Lh Gioan Baotixita, Maria (17/20) (Anh Tuấn và GD)
 + Lh Gioan Baotixita Trương Minh Hải (10/25) (Nhóm Hải Quân xin)
 + Tạ ơn Chúa Đức Mẹ TC Giuse, Lh Maria Nguyễn Thị Thoa (4/10 T2-T6) (Cường Phạm)
 + Lh Giacôbê Trương Hữu Quý (6/20) (Các con xin)
 + Lh Laurensô Riệp Phạm, Lh Maria Khiết Vũ (6/50) (Cường Phạm)
 + Lh ca viên CD Thánh Gia đã qua đời; Bình an cho ca viên CD Thánh Gia và GD (7/10) (Một thân hữu của Ca Đoàn)
 + Lh Maria Phạm Thị Sen, Vincente Đỗ Ngọc Hoàng, ân nhân, các Lh thân nhân nội ngoại 2 bên (5/15) (ÔB Nguyễn Trọng Hiến)

Thứ Sáu 05/12/2025 @ 6:30 PM

+ Lh các đoàn viên LMTT đã qua đời; xin ơn bình an cho các đoàn viên còn sống (10/12) (Đoàn Liên Minh Thánh Tâm)
 + Lh Maria Hoàng Thị Thắm (6/10 T6) (Hoàng Hữu Lộc)
 + Lh ông bà tổ tiên nội ngoại cùng các Lh ân nhân, thân nhân đã qua đời (4/5 T6) (ÔB Đặng Tiến Thuận và các con cháu)
 + Lh Maria Nguyễn Thị Nữ, (96/100) (2 con và cháu)
 + Lh Gioan-Giuse, Lh Maria-Inê, Lh tiên nhân, và thai nhi (30/30) (AC Phạm Mạnh)
 + Lh Đôminicô, Lh Maria, Lh Giacobe (21/30) (GD xin)
 + Lh Giuse & Anna, các Lh tiên nhân thân tộc (21/30) (Thoàn Vân)
 + Lh Gioan Baotixita, Maria (18/20) (Anh Tuấn và GD)

+ Lh Gioan Baotixita Trương Minh Hải (11/25) (Nhóm Hải Quân xin)
+ Lh Giacôbê Trương Hữu Quý (7/20) (Các con xin)
+ Lh Laurensô Riệp Phạm, Lh Maria Khiết Vũ (7/50) (Cường Phạm)
+ Lh ca viên CĐ Thánh Gia đã qua đời; Bình an cho ca viên CĐ Thánh Gia và GD (8/10) (Một thân hữu của Ca Đoàn)

+ Lh Maria Phạm Thị Sen, Vincente Đỗ Ngọc Hoàng, ân nhân, các Lh thân nhân nội ngoại 2 bên (6/15) (ÔB Nguyễn Trọng Hiễn)
+ Tạ ơn Chúa Đức Mẹ TC Giuse, Lh Maria Nguyễn Thị Thoa (5/10 T2-T6) (Cường Phạm)



NGÀY HỌP MẶT



Giáo xứ có tổ chức một ngày họp mặt miễn phí cho những vị trên 60 tuổi, thành viên của Giáo xứ, từ 10:00AM đến 2:00PM, **Thứ Năm ngày 18 tháng 12** để có dịp hàn huyên, tâm sự, chia sẻ vui buồn, chơi cờ tướng, lô tô, domino, ... với nhau. Giáo xứ sẽ cung cấp bữa ăn trưa, snack, trái cây, nước uống cho buổi họp mặt này.

LIÊN HỆ ĐỂ ĐĂNG QUẢNG CÁO
/ CONTACT TO ADVERTISE

LIÊN HỆ ĐỂ ĐĂNG QUẢNG CÁO
/ CONTACT TO ADVERTISE

LIÊN HỆ ĐỂ ĐĂNG QUẢNG CÁO
/ CONTACT TO ADVERTISE

NHÀ MỚI XÂY CHO THUÊ

Sinh Lê: [\(512\) 299-2167](tel:(512)299-2167)
le.sinh@gmail.com

GẦN NHÀ THỜ VÀ CHỢ MỸ THÀNH. 14508 Koti Way, Pflugerville, TX 78660. Nhà mới xây, 3 bedrooms; 2 bathroom, bên hông nhà là greenbelt, cho thuê \$1900/tháng. Kitchen Silestone countertop, sàn lát gạch.

TAMMY LE - INSURANCE

Cell: [\(512\) 596-6688](tel:(512)596-6688)
Office: [\(512\) 382-6803](tel:(512)382-6803)

OBAMACARE & Medicare (Sức Khỏe)
Dental & Vision
Home, Car, & Commercial Insurance

BÁN HOẶC CHO THUÊ

[\(512\) 221-5557](tel:(512)221-5557)

Mobile home 4 phòng ngủ, 2 phòng tắm, ở đường Dessau Rd. Mới. Sạch sẽ. Gần trường elementary và middle school. Giá bán: \$79,900. Giá thuê: \$1,200/month.

DUPLEX FOR RENT

[\(512\) 689-0725](tel:(512)689-0725)

Ở gần Nhà Thờ Các Thánh Tử Đạo Việt Nam trên đường Thompkins Dr. 1000sqft, 2 phòng ngủ, 1 phòng tắm rửa. Có sân sau. Có nhà để xe kèm chỗ đậu ngoài. \$1575/month.



CATHOLIC FUNERAL SERVICES

DỊCH VỤ MAI TÁNG THEO NGHI THỨC CÔNG GIÁO

In times of loss, we serve families with trust, faith, compassion & dignity.
Trong khi gia đình đang tang gia bối rối, chúng tôi sẽ phục vụ quý vị tận tâm, nhiệt tình, và phù hợp với niềm tin tôn giáo.

Burial and cremation services

Những nghi thức mai táng và chôn cất theo Công Giáo
Tùy chọn hỏa táng hay chôn cất
Giúp lên kế hoạch mai táng và các giấy tờ liên quan
Chăm sóc tận tâm, minh bạch, và đáng tin cậy

Trusted care for Catholic families

Dịch vụ mai táng và hỏa táng
Dịch vụ uy tín cho các gia đình Công Giáo

Direct Cremation from \$995
Hỏa táng trực tiếp từ \$995

Helping Hands
Funeral & Cremation Services

512.503.0830

201 Victor St. | Austin, TX 78753



Visit Our Website
www.helpinghandsfuneralcremation.com





COOK-WALDEN

Funeral Homes & Cemeteries

Hãy để chúng tôi giúp quý vị chuẩn bị trước mọi thứ mà không ai có thể tránh khỏi.

HỘI TÔI VỀ ƯU ĐÃI ĐẶC BIỆT NGHĨA TRANG:

- Giảm giá 10% cho một số khu vườn được chọn tại Capital Parks
- Giảm giá 10% cho Gói dịch vụ tang lễ được sắp xếp trước

Tyler Le Nguyen

Family Service Advisor

O 512.251.4118 C 737.600.3738

Cook-Walden/Capital Parks - Pflugerville

www.CookWaldenCapitalParks.com

Every Detail Remembered

Dignity



AJ TAX & INSURANCE

HELEN HIẾU LÊ

11115 N. Lamar,
Austin, TX 78753

Khai thuế thương mại, cá nhân. Giữ sổ sách kế toán, lương bổng. Bán vé máy bay.

Direct: (512) 382-6803;
Cell: (512) 826-3834

Sàigòn Central Post, Inc.
Hoa Phát remittance
TRUNG TÂM GỬI TIỀN VỀ
VIỆT NAM

10901 N Lamar # D 404
Austin, TX. Tel. (512) 339-1760
9393 Bolsa Ave #A
Westminster, California 92683
Toll Free 1-800-531-6363 -
www.goitien.com

Có giấy phép của Bộ Tài Chính
hầu hết các Tiểu Bang
Có hơn 100 Văn Phòng Chính &
Đại Lý
CHỌN MẶT GỬI TIỀN - CHỌN
SỰ AN TOÀN - CHỌN HOA
PHÁT



HUNG KY ASIAN KITCHEN

VIETNAMESE & CHINESE CUISINES



Please scan the
QR code for
Menu & more.

BREAKFAST LUNCH DINNER CATERING

DINE IN-TAKE OUT- DELIVERY

ORDER \$100 OR MORE
GET FREE DELIVERY WITHIN 5 MILES



OPEN

MON - SUN
10 : 00 AM - 12 : 00 AM



512-310-1160

Order now
on your
favorite app!

Uber
Eats DOORDASH
GRUBHUB

2000 S IH-35 Frontage Rd, Suite G4 Round Rock TX 78681

FAMILY INSURANCE

VĂN PHÒNG BẢO HIỂM (Trong khu chợ Mỹ Thành)

10901 N LAMAR BLVD, STE D407, AUSTIN TX 78753

-Đại diện cho nhiều công ty giúp quý vị chọn giá tốt nhất

-Dịch vụ: Xe, Nhà, Tiệm (Nail, Nhà hàng, Tóc ...),

Sức khỏe, Nhân thọ

(512) 770-6026 familvinsurance14@gmail.com

-Xin liên hệ: Phương hoặc Trang (ca đoàn Thánh Gia)

MÀN CỬA Image blinds

1401 IH-35 Suite 190 Round Rock, Tx. 78664

Điện Thoại: (512) 619-6668
& (512) 388-4600

Chuyên bán Màn Vải, Màn Gỗ, Màn sáo-Các màu mã, màu sắc, chất liệu mới nhất. Bảo đảm giá cả, chất lượng

TM CUSTOM PRINTING
Conceptual & Creative Solution

Chuyên in các ấn phẩm: Business cards, signs, banners, booklets, postcards, posters, ...

Quý khách có nhu cầu, xin

vào web: tmcpublishing.com

Phone: (919) 322 - 2852

Text: (919) 607 - 6332

Xin mời vào
website để biết
thêm chi tiết.



MỸ HUỆ CARGO

ĐT: 737-346-1863 / 512-815-6921

11115 N. Lamar Blvd, Austin, TX 78753

(Kể bên T Spa & Nail Supply của anh Dũng và chị Thu)

- Chuyển hàng về VN (giá rẻ)

* Không giới hạn tất cả các mặt hàng

* Đặc biệt các loại sữa

- Bán vé máy bay trong và ngoài nước

ĐÀO A/C

CHUYÊN SỬA CHỮA VÀ RÁP

Các loại máy với hiệu năng cao,

giảm tiền điện: Máy lạnh - Sưởi -

Máy giặt - Máy sấy - Tủ lạnh

Các đồ dùng trong nhà

Tel 252-0326 - Cell 680-9658

TMJ HAIR & NAILS

1033 E. Howard Lane # B

Austin, Texas 78753

51 Limmer Loop,

Round Rock, TX 78665

Tel. (512) 252-7474

Cắt Tóc Nam, Nữ & Trẻ Em

Thúy kính mời



MILAN TA TRI NGO

TRI NGO, MBA

INSURANCE TAX HOME LOAN IMMIGRATION
BẢO HIỂM THUẾ VAY TIỀN DI TRƯ

(832) 403-8358

(512) 967-8678

(512) 368-4567

AUSTIN: 10901 N Lamar BLVD, Ste C303
Austin, Texas 78753
Email: tringombaLLC@gmail.com

Atx injury & rehab - CHIROPRACTIC

Bác Sĩ Cathy Phạm D.C.

Office: 512-299-1908 - Fax 512-692-2546

North: 1212 W. Parmer Lane, #i - Austin, Texas 78727

South: 2028 E. B en White Blvd, #100 - Austin, TX 78741

Chuyên trị: * Các chứng đau nhức: đầu cổ, vai.

* Chấn thương do tai nạn xe cộ, làm việc, thể thao, trượt té.

AUSTIN CARGO

CHUYỂN HÀNG TRỰC TIẾP TỪ AUSTIN VỀ VIỆT NAM

(512) 836-3500 hoặc (512) 736-1869

* Chuyển hàng nhanh chóng, tiện lợi với 2 chuyến/tuần, thủ tục đơn giản.

* 100% khách hàng hài lòng với dịch vụ

* Chi phí hợp lý, nhiều chương trình ưu đãi cho khách hàng thường xuyên

10901 North Lamar Blvd, Ste C310 Austin, TX 78753

(Cạnh chợ Mỹ Thành, North Austin)

Mở cửa mỗi ngày, từ 9:30am - 7:00pm



KELLER WILLIAMS
REALTY

12515 Research Blvd, Austin, TX 78759

Giúp mua bán, thuê mượn nhà ở.

Cơ sở thương mại

Phone: 512-299-0545

Email: vinhtruong@kw.com

VINH TRUONG, Realtor® Web: vinhtruong.kw.com

AIRCO MECHANICAL

1000 South IH35 Round rock, Texas 78681

TÚ HUỖNH - (512) 848-7242

Hãng Airco Mechanical đang tuyển nhân viên để
gắn ráp máy lạnh cho Commercial Building.

Việc làm ổn định. Benefit tốt.



ANKIEN TRAVEL LLC

PHONE: HIEP CAO, (682) 812-3494

EMAIL: DOMINICHIEP@GMAIL.COM

Hành Hương Xuyên Việt	24/02/2026 - 18/03/2026 (23 Ngày)	Bao gồm vé khứ hồi, khách sạn 3*, và các bữa ăn theo chương trình.	\$3,750
Du Lịch Japan - Korea	19/03/2026 - 28/03/2026 (10 Ngày)	Bao gồm các bữa ăn và khách sạn 3*-4*. Không bao gồm vé máy bay Mỹ - Asia.	\$2,795
Hành Hương Châu Âu 4 Nước: Ý, Bồ Đào Nha, Tây Ban Nha, Pháp	Tháng 05, 06, và 09/2026 (12 Ngày)	Bao gồm các bữa ăn, hotel 3*, và trung tâm công giáo. Không bao gồm vé máy bay Mỹ - EU.	\$2,850
Hành Hương Châu Âu 6 Nước: Pháp, Balan, Séc, Áo, Hungary, Mễ Du	Tháng 08 và 10/2026 (12 Ngày)	Bao gồm các bữa ăn, hotel 3*, và trung tâm công giáo. Không bao gồm vé máy bay Mỹ - EU.	\$2,950
Du Lịch 4 Nước: Anh, Scotland, Wales, Ireland	29/05/2026 - 08/06/2026 (10 Ngày)	Bao gồm các bữa ăn, và hotel 3*-4*. Không bao gồm vé máy bay Mỹ - EU.	\$3,570
Hành Hương Xuyên Việt	11/2026	-	-



PHƯƠNG TRẦN - MEDICARE

TƯ VẤN BẢO HIỂM SỨC KHOẺ CHO NGƯỜI TỪ 65 TUỔI
(Hoặc đủ điều kiện theo quy định)

- ★ DỊCH VỤ HOÀN TOÀN MIỄN PHÍ - 100%
- ✓ TƯ VẤN RÕ RÀNG VỀ QUYỀN LỢI MEDICARE
- ✓ GIÚP CHỌN CHƯƠNG TRÌNH PHÙ HỢP TỪNG CÔ/CHÚ
- ✓ HỖ TRỢ TẬN TÂM - NÓI TIẾNG VIỆT DỄ HIỂU

ĐT: 512-586-4845

10901 NORTH LAMAR BLVD, STE C310 AUSTIN, TX 78753 (TRONG KHU CHỢ MỸ THÀNH - AUSTIN CARGO)

LIÊN PHÁT & CO. PHƯƠNG HUỲNH

2121 W. Parmer Lane #118A, Austin TX 78727
Tel. (512) 977-0555

Tax Services + Nhiều năm kinh nghiệm khai thuế + Giữ sổ sách kế toán + Giúp khai thuế hợp pháp & Giảm thuế. Công ty chúng tôi chân thành cảm ơn quý thân hữu đã tin nhiệm & nhiệt tình ủng hộ trong các năm qua + Mong được tiếp tục phục vụ quý khách trong các năm tháng tới.
Chân thành cảm ơn!

CÔNG TY ĐỊA ỐC CAPITAL REALTY

**GIÚP MUA BÁN - THUÊ MƯỢN:
NHÀ Ở & CƠ SỞ THƯƠNG MẠI**

Mượn tiền dễ dàng, Nhanh chóng + Tận Tâm + Uy Tín
Mọi thắc mắc về địa ốc, xin gọi
Dương Công Tráng: (512) 789-8149

DESSAU FAMILY DENTISTRY

NHA KHOA GIA ĐÌNH

Bác Sĩ: NGUYEN MINH Toàn dds

1508 Dessau Ridge Lane # 604 Austin, Texas 78754
Nha Khoa Tổng Quát - Trị Các Bệnh Nướu Răng - Trị Đau Răng Khẩn Cấp - Nhổ Răng & Lấy Gân Máu - Làm Răng Giả - Tẩy Răng Trắng - Bọc Răng & Trám Răng - Niềng Răng theo phương pháp INVISALIGN Đặc Biệt có Chương Trình Trả Góp - Nhận MEDICAID & CHIP
Mở cửa: Thứ 2-Thứ 7 - Xin gọi lấy hẹn: **(512) 251-3331**



Lan Vu
Financial Consultant

- Tiết kiệm thông minh lãi suất cao
- Nghi hưu với vốn ngân hàng
- Quỹ hưu trí income trọn đời
- Quỹ Đại học 4-in-1
- Bảo hiểm nhân thọ
- Giảm thuế cá nhân/doanh nghiệp

512.203.5792
RosaLanVu@gmail.com
TX Lic#: 2617938

HAI'S AUTO

ASE Certified

842 Sagebrush Dr.
ĐT: (512) 997-9000
(512) 694-1921

Completed Auto Services
Body work free deductible
Alignment + Tires Services

UNCLE PHAN'S FRESH TOFU

(512) 491-9757
10901 N. Lamar Blvd
C311 - Austin, TX 78753

Các loại Đậu hũ, Sữa đậu nành, nước mía, bánh tiêu, Giò lụa, giò sống, Chả cá, chả chiên, chả bông, Nem chua/bì, Dưa cải chua, Bánh cuốn/bánh ướt, Bánh bột lọc Huế, Bánh Hời, Canh Bún giò heo, Canh bún, Bún riêu, Bún Thanh, Bún Mộc, xôi chè, các món ăn Việt Nam khác. Nhận đặt tiệc chay, mặn.

**THẦY MINH DẠY LÁI XE
AUSTIN**
(512) 207-0092

Chuyên nghiệp, bao đậu bằng lái, bằng viết.
Ghi danh bằng tóc, facial, nail.
Đưa đón bất cứ nơi đâu.
Đặt lịch Texas DPS: DL, ID
renew trong ngày.

T98 Rehab & CHIROPRACTIC



Chuyên trị đau nhức do TAI NẠN XE CỘ, NGHỀ:
Khúc Đổ - Đau Cổ - Đau Lưng - Đau Vai
Đau Đầu Gối - Chấn Tay & Chân - Đau Nhức Khớp Xương



Bác Sĩ Adam Anh Trần
Chiropractor
Bác Sĩ Chính Hình
www.T98Rehab.com

1139 Braker Lane #101
Austin, TX 78758
Tel: 512-614-2330
Fax: 512-614-2340

Giờ mở cửa: Thứ Hai-Thứ Sáu: 9am - 6pm
Thứ Bảy-Chúa Nhật: Mở cửa theo hẹn.



TU VU REALTOR

- CHUYÊN MUA BÁN NHÀ CỬA KHU VỰC AUSTIN VÀ VÙNG PHỤ CẬN
- GIÚP KHÁCH HÀNG MƯỢN TIỀN LÃI XUẤT THẤP
- SPECIAL DISCOUNT FOR NEW BUILT HOME

(408) 623 - 4890

(512) 553 - 8299

tu.vu@exp Realty.com

Tận tâm, chuyên nghiệp, kín đáo



Tiệm Vàng * Hột Xoàn * Cẩm Thạch

KIM HOÀN

10901 N Lamar # C-305 Austin, TX 78753

Tel. (512) 450-0949

Tiệm Vàng đầu tiên của người Việt tại Austin
Thành thật + Cần thận + Uy tín là phương châm của bốn tiệm

"Kim Hoàn Uy Tín hơn Vàng - Khách Hàng trên hết"

SOLAR ENERGY

Xin Vào <https://lumio.com>

Phone/Text 720-318-3060

- * Ngăn Ngừa Điện Tăng Giá
- * Giảm Thiểu Ô Nhiễm
- * Trả Dứt Nợ Tiền Điện
- * 25 Năm Bảo Hành
- * Không Cần Đặt Cọc Down-Payment
- * Giảm Giá 30% cho Tấm Panel Năng Lượng Mặt Trời



ARTEX ROOFING

Harris HUÂN TRAN

Roofing Specialist

9225 W. Parmer Lane - Austin, Texas 78717

Tel. (512) 363-0182 - Fax (512) 339-1382

Chuyên làm mái nhà - Bảo đảm tốt
Giá phải chăng



Timothy Nguyen - REALTOR®

CÔNG TY ĐỊA ỐC KELLER WILLIAMS®

Phone: (512) 294-5453

Email: TimothyNguyen.RE@gmail.com

Website: TimothyNguyen.KWRealty.com

1921 Lohmans Crossing Rd. #100, Austin, TX 78734

Tặng \$50 thẻ quà tặng khi giới thiệu người bán nhà với tôi.



GIÚP MUA
BÁN THUÊ
MƯỢN NHÀ
Ở, CƠ SỞ
THƯƠNG
MẠI, MƯỢN
TIỀN



Mortgage Loans



ProsperityBankUSA.com
or call 1.800.657.9500

Loans subject to credit approval. This ad is not a commitment to lend. Restrictions apply. Prosperity Bank NMLS ID #466414.



Saigon Quan

1921 Cedar Bend Dr, A-101
Austin, TX 78758
(512) 992-0001

Mở cửa 7 ngày/tuần. 11:00 a.m. - 9:00 p.m.

Quán mới mở. Menu quán vô cùng phong phú
với các món ăn thuần túy Việt Nam và hấp dẫn
để làm hài lòng quý khách.
Xin kính mời.



Vivian Huyen Le
REALTOR



- Chuyên MUA - BÁN - THUÊ - ĐẦU TƯ NHÀ ĐẤT khu vực Austin và thành phố lân cận.
 - Tư vấn tận tâm, đảm bảo pháp lý & uy tín
- 📞 512-484-4593
📞 346-226-6688
✉ vivian.le@exprealty.com

FULL TAX SERVICES BRENDA HỒNG-ANH LÊ

1006 Yager Lane #111 - Austin, Texas 78753
Điện Thoại: (512) 997-7339 & Cell (512) 775-9610

Giữ sổ sách thuế vụ - Sale Tax - Lương bổng - Payroll - Payroll Tax - Khai thuế lợi tức cá nhân - Thương Mại

PHỞ PHI
Parmer & Metric
1700 W Parmer Lane
#610, Austin, TX
78717
Tel. (512) 596-2746

Thứ Hai - Thứ Bảy:
10:30am - 9:00PM

Chúa Nhật:
9:30am - 8:00pm
Kính mời

Austin Nails & Beauty supply

(Trong Khu chợ Mỹ Thành,
10901 N. Lmar # C-302)
Tel. (512) 835-7553 &
(512) 947-5978

Free delivery vùng Austin

* Rất nhiều kiểu ghế Spa
pedicure đòi hỏi đầm bốp
rất hiện đại

* Nhận đóng Bàn Ghế: Nail,
Tóc, Nha Sĩ, Tiệm giặt.. như ý

Elder Home Care

Cơ Quan giúp người
lớn tuổi, bệnh tật tại
nhà

Xin liên lạc LOAN ĐẶNG

Austin: (512) 371-6828

San Antonio: (210) 999-5971

Cell: (512) 565-5481

Q.T. PHẠM

Lót gỗ & gạch nền nhà * Sơn trong
và ngoài * Sửa Hệ Thống ống nước
* Lợp mái ngói * Làm hàng rào, Hồ
cá * Phòng ngủ * Đồ Xi-măng Patio
* Ốp đá Marble.

Định giá miễn phí

Liên lạc: Phạm Trọng:
(512) 785-2335 & 577-3388

TRI'S AUTO REPAIR

710 W. Grady Lane
Austin, TX 78753
(512) 986-9889
hoặc
(832) 475-4766

Di chúc (Will) Quý Tín Thắc (Living trust)
LLC (Bảo vệ tài sản)
Di Trú (Green Card)
Thương Mại & Bất Động Sản
Estate Planning/Asset Protection
Immigration
Business & Real Estate
English (832) 844-2021
Vietnamese (512) 566 8999
Website: stenberg.law



Luật Sư Carl Stenberg
University of TEXAS School of Law
Global Law Queen Mary University of London
Email: contact@stenberg.law

VINH TRUONG
(512) 289-8774

CHUYÊN LÁT GẠCH VÀ GỖ.
SỬA NHÀ TẮM MỚI.
SƠN TRONG VÀ NGOÀI NHÀ.
LÀM HÀNG RÀO + ĐỒ XI MĂNG.

VIETSTAR CONSTRUCTION

NHÀ Ở & CƠ SỞ THƯƠNG MẠI
4202 Northridge Rd -Austin, TX 78728
Email: Vietstar01@Yahoo.com - Phone: (512) 653-0855
@-Nhận xây Sửa Chữa Nhà Cửa, Cơ Sở Thương Mại
@-Lợp Mái Nhà, Làm Hàng Rào
@-Nhận Sửa Chữa Máy Lạnh, Điện, Nước



Dominic Quốc Võ

Auto | Home | Life | Business
Xe | Nhà | Nhân Thọ | Thương Mại | Sức Khỏe

Đại diện cho nhiều hãng bảo hiểm, nhiều sự lựa chọn cho quý vị
Bảo hiểm xe, nhà, nhân thọ, tiệm nail salon và sức khỏe
Đại diện cho Progressive, Nationwide, Travelers, Safeco, State Auto, etc

1-866-731-7572 512-553-4899 (Tiếng Việt)
dom@domvoinsurance.com
www.domvoinsurance.com

VT AIR CONDITIONING & CONSTRUCTION LLC

Your Satisfy is our responsibility



Construction
Remodeling: Kitchen - Bathroom - Patio
Flooring: Tiles - Laminate - Hardwood

Air Conditioning
Installing - Maintaining - Repair

Tuan Nguyen: 512-638-3220
Ly Vo: 512-669-3076
Email: VTacac.austin@gmail.com



JULIE NGUYEN INSURANCE OFFICE

1006 E. Yager Lane # 202B
Austin, TX 78753 (vào cửa phía sau cây xăng)
Phone: (512) 821-2200
Mon-Fri 8:00am-5:00pm, Sat 10am-2:00pm

OBAMACARE - Bảo Hiểm Sức Khỏe
Ghi danh và Tham khảo MIỄN PHÍ
Từ 1 tháng 11 đến 15 tháng 1

**MEDICARE ADVANTAGE,
MEDICARE SUPPLEMENT, PART D**

Ghi danh và Tham khảo MIỄN PHÍ
Từ 15 tháng 10 đến 07 tháng 12

Có chương trình trợ giúp trả part B, có quyền lợi
cho răng, mắt, bao gồm thuốc...

Văn phòng 20 năm kinh nghiệm bảo hiểm xe,
nhà, nhân thọ, thương mại, bảo hiểm sức khỏe
mọi lứa tuổi.



Truly Ngọc Nguyễn

BÁC SĨ GIẢI PHẪU NHA KHOA

15609 Ronald Reagan Blvd., B-150
Leander, Texas 78641

Điện thoại: 512-817-3777

Email: care@grace.dental

www.grace.dental

OBAMACARE

- ✓ Tư vấn chọn bác sĩ & thuốc phù hợp trước khi enroll
- ✓ Hỗ trợ chọn plan tiết kiệm, tối ưu quyền lợi
- ✓ Hỗ trợ setup trả tiền tự động
- ✓ Làm việc 7 ngày/tuần - tiện lợi ngay tại nhà (qua tin nhắn, email, online)

GHI DANH MIỄN PHÍ

TẶNG TÚI XÁCH CƠM TRƯA



TRÍ NGÔ, MBA

Health & Life Licensed Broker Specialist

832.403.8358 512.967.8678 512.666.3345

chuyên nhận & gửi tin nhắn giờ

tringombaLLC@gmail.com www.TRINGOMBA.com



AmeriBlueHomes

Real Estate | Mortgage | Property Management

Commercial & Residential

Sponsoring New Real Estate Agents & Loan Officers



Linh Thuy Nguyen

Broker, Realtor, ALHS, GRI
MBA Business (Texas A&M)

512-535-8783

AmeriBlueHomes.com

- Cần tiền mặt gấp và có vốn chủ sở hữu từ ngôi nhà của bạn?
- Cần vay tiền để mua nhà hoặc mở doanh nghiệp?
- Cần lãi suất thấp, phí vay thấp, và tài trợ nhanh chóng?

Conventional | FHA | USDA | VA
SBA & Construction Loans

512-574-7811

ameribluehomesmortgage.com

TREC # 9013739, 704479 NMLS # 2161941, 1874247



TỔ HỢP LUẬT SƯ

DLC

DANG LAW GROUP

ATTORNEYS AND COUNSELORS AT LAW



LUẬT DÂN SỰ

PERSONAL INJURY

- Tai nạn xe cộ (Accident).
- Bất cẩn gây đến tử vong (Wrongful Death).
- Tai nạn trên tàu biển (Boating Accident)
- Chó cắn (Dog Bite)

LUẬT DI TRÚ

IMMIGRATION LAW

- Visa Đầu Tư (EB-5 Investment).
- Đoàn tụ gia đình, bảo lãnh cha mẹ, vợ chồng và hôn thê, hôn phu.
- Xin thẻ xanh 10 năm, vào công dân Mỹ.

XIN GỌI CHÚNG TÔI:

LOC T. DANG
ATTORNEY AT LAW

(512) 973-8997

11442 N IH-35 - Austin, TX 78753

WWW.DANGLAWGROUP.COM

NOVA

AUTO BODY SHOP

8415 N. Lamar Austin, TX 78753

Phone: (512) 837-7723

Fax (512) 837-4555

QUANG TRUNG
PHOTO

Nhận quay phim, chụp hình
Đám Cưới, Sinh nhật, Tiệc

Xin liên lạc với Tuyền

Phone: (512) 731-0790

Email: trungo@yahoo.com

LUẬT SƯ VINH M. TRẦN

(512) 339-2827



25 Năm
Kinh Nghiệm

11507 N. Lamar Blvd
Austin, Texas 78753

UNIVERSITY OF TEXAS
SCHOOL OF LAW
CLASS OF 1994

TÌNH TÂM MÙA VỌNG

**Thứ Hai, Thứ Ba, Thứ Tư,
ngày 15, 16, 17 tháng 12 - 2025**



Linh Mục Giảng Phòng
Giuse Lê Trọng Hùng C.Ss.R.

Ái Cho Tôi

**TÌNH
YÊU**



Chương Trình Tình Tâm



6:00pm:

Chầu Thánh Thể & Giải Tội



6:25pm:

Lần Chuỗi Mân Côi



6:45pm:

Phép Lành Thánh Thể



7:00pm:

Thánh Lễ



7:45pm:

Bài Giáo Huấn

Giáo Xứ Các Thánh Tử Đạo Việt Nam Austin, Texas